



明德弘毅  
博雅通達

# 浙江外國語學院報

Zhejiang International Studies University

第 340 期

2016 年 10 月 30 日



学校官方微信

中共浙江外国语学院委员会主办

浙内准字(GX)第 001 号

E-mail:ybbjb@zisu.edu.cn

## 省委常委、常务副省长袁家军来校考察调研

本报讯(记者 宗和)10月19日上午,伴着满城桂香和浙沥小雨,省委常委、常务副省长袁家军一行来我校考察调研,了解学校建设规划和文三校区使用情况。

袁家军在校党委书记宣勇等领导的陪同下,实地察看了教学楼、图书馆、运动场、食堂等场地。在仔细察看文三校区整个校园后,袁家军来到行政楼大厅,察看校区现状图和建设规划图,并向学校的办学情况和实际困难等。宣勇对校区现状图和建设规划图做了具体说明,并就学校办学现状、校区建设情况等做了汇报。

袁家军表示,省委、省政府非常关心支持学校的建设发展,省里将统一部署,合理规划学校办学用地。

宣勇感谢袁副省长来校考察、指导工作,感谢省委、省政府以及省发改委、省财政厅等职能部门一直以来对我校发展的大力支持,表示学校将继续大力推进建设和发展进程。

省政府副秘书长、办公厅主任王晓峰,省机关事务局局长朱伟、副局长王德贵,省财政厅副厅长金慧群,我校副校长赵庆荣,党委委员、校办主任沈钢,及相关省直机关单位负责人参加了调研。



## 校党委理论学习中心组举行专题学习会

宣勇强调,要积极贯彻落实全国全省哲学社会科学工作会议精神,发挥我校在服务城市国际化建设中的作用

本报讯(记者 宗和)10月26日上午,校党委书记宣勇主持召开校党委理论学习中心组专题学习会。学习会的主题是,贯彻落实全国全省哲学社会科学工作会议精神,积极发挥我校在服务城市国际化建设中的作用。

上海外国语大学科研处处长王有勇教授应邀介绍了上外科学研究、社会服务等方面相关情况。

学习会上,宣勇指出,我校作为一所教学型的外国语大学,要迅速回应社会现实的关切和需求。我们要深入思考浙江需要一所什么样的浙江外国语学院?我校如何在浙江社会经济发展中迅速站稳脚跟并做出贡献?我校如何服务浙江社会经济发展,获得浙江省政府和各界更大的支持?

宣勇强调,学校要从战略和策略上深入思考,主动服务社会国际化。要通过人才培养和社会服务迅速体现学校价值,为社会作贡献,求得更多的社会支持。要提高社会服务层次,对接社会发展内在需求,在服务过程中不断提升和发展学校内涵。我校的内涵建设主要着力于人才培养质量和社会服务能力。无论是人才培养质量的提高,还是社会服务能力的提升,都需要科学研究作支撑。我们要不断推进教学改革和科学研究。科学研究不能是为了做研究而研

究,而是要为学校内涵发展提供支撑,这是我们要一贯坚持的指导思想。

宣勇强调,当前,处于后 G20 时代,杭州市正在大力推进城市国际化,当下社会对校的需求就是助力城市国际化。我们对接社会需求要立足我校现有优势和资源,通过战略、结构、组织方式的调整获得内涵式发展。在推进内涵发展的过程中,一是要和原有教学深度融合,不僵硬背离原有的人才培养体系;二是要充分利用原有学科基础和人力资源。我校开展城市国际化研究的优势主要有两点,第一,多语种优势。我们有多语种,就可以衍生出多语种研究、区域国别研究、国别比较研究等。我校的资本和优势是外语特色,特别是小语种的优势地位作用。二是要通过制定合理的政策,将博士的力量集聚起来,激发他们的科研积极性,聚焦科研方向开展研究。

宣勇强调,推进城市国际化研究必须增强“整合意识”,把现有的力量整合到城市国际化这个主题上来;必须增强“协同意识”,提高机关部门协同、跨学院协同、跨系跨学科协同的意识和能力。

宣勇特别强调,积极发挥我校在服务城市国际

化建设中的作用,要狠抓落实。当前,学校工作重点“十三五”子规划的制定,子规划的任务要落地生根。规划制定过程中要进行充分调研,听取多方面意见和建议,把上海外国语大学等兄弟院校的先进发展经验吸收进来。

校长洪岗谈到,我校进行城市国际化研究,一要结合浙江省,尤其是杭州市的城市国际化的现状,在中共浙江省委《关于全面提升杭州城市国际化水平若干意见》的框架内开展研究,更好地服务社会。二要结合我们学校自身的现实和优势,在开展城市国际化研究的同时,也要推动我们学校自身发展。

赵伐、陆爱华、赵庆荣、曹仁清等校领导围绕主题,分别就“如何正确处理教学研究与科学研究的关系”“以服务求支撑,以贡献求发展,加强科研活动的规划指导”“智库建设面临的问题和思考”“教师教育传统优势如何在城市国际化建设中更好地发挥作用”“科研是有组织的活动,进一步凝练科研方向”“整合现有资源,提高产出效益”等方面作了发言。

其他校党委理论学习中心组成员参加了学习会。我校科研处处长俞海山作专题发言。

## 美国 STEM 教师代表团成员访问我校

本报讯(通讯员 胡化军)近日,校长洪岗、党委副书记赵伐一同会见了美国国际教育荣誉协会主席 Faye Snodgrass、美中教育联合发展协会总裁于佳、印第安纳州教育部国际教育和全球语言教学主任 Jill Woerner。会谈双方分别就校长培训、教师培训与交流、师范生海外实习、科研协同、课程开发、学术

交流等方面进行了探讨。学校与美中教育联合发展协会签署合作备忘录,同意在教师科研的国际化、教师培训资源与平台的建设、教师研修培训基地以及国际学校的建设与管理等方面开展广泛合作。

此外,中美双方还举办了 STEM 教育论坛,赵伐、吴卫东作主题报告。

据悉,来访客人均为 2016 年度美国 STEM 教师代表团成员,在省教育厅的安排下,他们先后访问了杭州时代小学、杭州市保俶塔实验学校、杭州第十四中学等,与中方教师相互观摩、探讨 STEM 教学。英文学院、教师培训学院以及国际化卓越师范生培养项目的相关师生参与了交流活动。

### 新闻简讯

▶10月24日,中央电视台《新闻联播》以单条消息的形式报道杭州的志愿服务工作,新闻专门采访了我校志愿者。

▶10月15日,学校召开教师发展工作研讨会,正式启动现代学徒制试点工作。

▶10月21日,我校参加第三十届全国外语外贸院校后勤协作年會,与其他13所外语外贸院校进行了探讨和交流。

## 省高校教学巡回诊断检查工作专家组对我校进行教学巡查

本报讯(记者 宗和)10月23日至27日,省高校教学巡回诊断检查工作(以下简称“省教学巡查组”)进驻我校,进行为期四天的教学巡查。

24日上午,学校举行专家组见面会。会议分两阶段进行,第一阶段由校长洪岗主持,校党委书记宣勇致欢迎辞;第二阶段由省教学巡查组组长王溯明主持并讲话,副校长曹仁清作工作汇报。省教学巡查组组长、浙江传媒学院原副院长王溯明,巡查专家、浙江传媒学院教务处处长肖国飞,浙江工商大学教务处处长刘海生与校党政领导班子成员出席见面会。

宣勇对省教学巡查组表示热烈欢迎。他在致辞中谈到,自建校以来,学校一直将教学工作作为一切工作的中心,秉持与时俱进的理念,在办学的各个阶段,根据办学定位和人才培养特色的转变,不断改革、更新、优化教学工作。今年是学校迈入办学第二个甲子的第一年,也是“十三五”发展的开局之年,是我校继往开来、再创辉煌的新起点。

宣勇指出,接下来学校将着力抓好以下几项重点工作:一是狠抓教学工作,切实提高人才培养质量。我校是教学型大学,就目前的发展阶段来看,当下最重要、最核心的任务是人才培养。专业建设和课程设置一定要满足社会行业需求,真正体现“以学生为中心”的理念。二是深化校内综合改革,提高办学活力。学校将分别制定人才培养、学科建设、人事管理、二级管理、服务保障等各个领域的具体改革实施方案,着力破解制约学校发展的体制机制障碍,推进学校治理体系和治理能力现代化,真正建立起符合学校办学定位、切实激发办学活力的体制机制和制度体系。三是做好“十三五”规划,一张蓝图绘到底。“十三五”时期,我们将坚持创新发展、特色发展、开放发展、协同发展、改革发展的工作方针,落实立德树人根本任务,以服务经济社会发展为导向,以内涵提升为核心,以全面提升教育国际化水平为重点,以深化体制机制改革为动力,始终保持战略定力,厚植优势,强化特色,形成品牌,提升质量,争取早日全面建成外语特色鲜明、教育品质一流的知名本科高校,为建成一所有抱负、有个性、宁静致远的大学而努力。此外,我们也将继续改善办学条件,为学生提供舒适的学习环境。

宣勇强调,此次教学巡回诊断检查是上级对我校教学工作的关心和重视,是全方位的检验,为我提供了发现问题、提升质量的好机会。学校将积极配合专家组的各项工作,希望各位专家对我校教学工作提出宝贵的意见和建议,指导我校进一步找准薄弱环节、理清工作思路、提升教学质量。学校将以此次教学巡查为契机,进一步强化教学工作的中心地位,以提高教学质量为核心,以通过本科教学合格评估为目标,使我校教学工作再上新台阶。

洪岗在主持见面会时指出,省教学巡查组对我校教学工作进行巡查,这充分体现了省委教育工委、省教育厅对我校教学工作的重视与支持。本次巡查对我校进一步彰显特色、提升质量具有重要意义。

省教学巡查组组长王溯明指出,自2015年以来,省教育厅对全省高校开展教学巡查工作。巡查组将从“学校的教学制度建设情况”“课程体系建设情况”“课堂讲授及学生实习实训指导情况”“学生学风考风等学业管理情况”“教学评价情况”“教学条件的保障情况”及其他七个方面对本科教学工作进行全面地了解、巡视和巡查。

王溯明介绍了本次巡查将采取的主要方式,即听课、访谈、座谈、考察教学设施、查阅教学文件、诊断、交流等。他强调,巡查组将严格按照教育厅文件规定的纪律和要求进行巡视和巡查。

曹仁清代表学校就“学校教学工作基本情况”“教学建设与教学改革”“教学工作面临的挑战”等三方面情况向专家组作了汇报。

四天时间里,省教学巡查组的专家们奔波于两个校区之间,认真细致、专业审慎,深入高效地开展教学巡查工作。听课、看课、查阅资料、领导访谈、教师、学生、教学管理人员座谈、实地考察走访……专家们全情投入、废寝忘食地开展各种形式的巡查工作,为我校教学建设和人才培养工作提出了宝贵的意见和建议。

27日下午,学校举行检查工作反馈会。会议共有两个议程:一是省教学巡查组反馈意见,二是校长洪岗表态发言。省教学巡查组专家与校党政领导班子成员出席会议,副校长曹仁清主持会议。

(下转 2 版)



## 校党委书记宣勇开讲新生第一课： 把校训精神转化为大学生的行为方式

本报讯（记者 宗和）10月27日下午，校党委书记宣勇以“把校训精神转化为我们的行为方式”为主题开讲新生第一课。追梦堂里近千名2016级新生聚精会神地聆听着宣勇书记既形象生动又富含教育意义的第一课。

一开场，宣勇书记向新同学们表示热烈的欢迎，感谢新生们为浙外输入年轻的血液，带来前进的动力。宣书记深情地说，我们很有缘，同学们是他到浙外后迎来的第一批新生。第一次总是让人印象深刻，所以在他的生命记忆里，这一届学生将会成为他永恒的记忆，也希望今天的第一课给同学们留下深刻的印象。同学们被宣书记一番深情的话语感染，现场充满了温暖的气氛。

宣勇指出，在浙外求学，对同学们影响最大的就是大学文化，而在大学文化里，最核心的就是校训精神。围绕“何为浙外校训”“校训蕴含的文化精华”“如何培养校训精神”等三个方面，宣勇作了深入浅出地讲解。

何为浙外校训？宣勇强调，校训是一所学校希望广大师生共同遵守的行为准则和道德规范，是这所学校的核心价值。优秀的校训是大学的育人之纲，是培养学生成才成长的价值取向和精神导向，也体现着这所大学的品格和气质。他向同学们详细讲述了校训产生的过程和出处，并细致解读了“明德”“弘毅”“博雅”“通达”四个词的深刻内涵。

关于校训蕴含的文化精神，宣勇指出，校训的文化精神，与大学的使命、大学的文化紧密联系在一起。我们的校训精神体现了大学“立德树人”的核心使命。具体来说，“明德”就是按照时代的要求，要信念坚定，道德高尚。在新时期，做一个道德高尚的人，要践行社会主义核心价值观结合起来。践行好社会主义核心价值观，养成良好的道德品行，同学们需要做到三点，即明德、守公德、养私德。“公德就是在公共领域中的道德，是个体与群体以及社会与民族之间的关系。其中，个人对国家民族的情感就是公德，是更高层次的公德；而私德是指私人领域中的道德，是个人与个人之间的道德准则。”宣勇结合当前社会上存在的现实问题和发生在同学们身边的鲜活事例，形象生动地向同学们讲解了怎样才能做到“明德、守公德、养私德”，并进一步指出，作为讲公德的人，首先要从养私德做起。养私德是个人之操守，就是要对各自的行为

进行自我约束，要修身。而修身的最高境界则是慎独。宣勇要求同学们在接下来的大学生活中开展一场私德的修行。

“弘毅”，其文化精神就是志存高远，坚韧不拔。宣勇指出，这也是我校在六十年办学过程中所积淀的精神品质。学校的发展就是一部自强不息、开拓进取的奋斗史，正是凭着坚韧不拔的毅力，我们才能六十年薪火相传。当前，全国人民都在为实现中国梦，实现两个一百年的目标而努力。在新的时代背景下，个人梦想被赋予了积极的意义，既要目标远大又要意志坚强。宣勇强调，在实现中国梦的征程中，每个团体、个人都应该有自己的梦想和追求。我们的梦想就是实现浙外梦。今年学校迈入办学的第二个甲子，正踏上国际化办学的新的征程，早日全面建成“外语特色鲜明，教育品质一流”的知名本科高校就是我们的梦想，把大家培养成高素质、国际化、应用型人才就是我们的梦想。为实现这一梦想，学校依然需要发扬坚韧不拔的精神品质，唯有如此，才能肩负重任，行之深远。

“博雅”，表现着我海纳百川、学贯中外的精神。宣勇指出，培养国际化人才，要充分发挥学校多元文化的优势，学习人类文化的各种优秀成果。“博雅”二字其实就是对同学们学习的要求和目标。宣勇列举了今年上半年被评为“学习之星”的三位同学，指出他们之所以能够成为“学霸”，得益于“对学习有热情、懂得合理规划时间、涉猎广泛”等三个共同特点。宣勇强调，学生的天职就是学习，要不浮躁、不功利，静下心来，确立目标，养好习惯；学会寻找方法，学会自主学习。

“通达”的本意是融会贯通、用于实践，强调特殊能力和实践能力。宣勇讲到，每个同学都有一个专业领域，涉及许多学科知识理论，如何将这些知识理论融会贯通，并在此基础上增强实践能力，这就要求同学们的专业学习要做到“博雅通达”。宣勇指出，在校内而言，通达的主题有三点：一是学习与实践。这是理论联系实际的过程，是应用和巩固专业知识的一个重要环节。二是志愿服务。这是一种带有公益性质的社会实践活动，是不计回报地服务社会的行为，既能锻炼一个人的综合能力，也能培养一个人的公共服务精神。三是创新创业。在大众创业万众创新的社会大环境下，同学们的创业热情高涨。学校在为大学生创

业创新努力打造各类平台，不少学生在创业创新的路上也取得了很好的成绩。大学时期是勇于承担错误、勇于承受失败的最好时期，因为这是个学习的过程，在学习的过程中是允许试错的。同学们一定要珍惜这样的机会。

如何培育校训精神？宣勇指出，不同的学校有不同的文化气质，其中最具有内涵的是价值观和精神气质。我们的校训“明德弘毅 博雅通达”，就是我们共同的价值观，是我校最核心的精神气质。我校校训是六十年办学历史的凝练与升华，随着历史的发展和时代的变迁，校训精神的发展也应体现出新的时代元素。校训精神的培育要紧跟时代，与时俱进。宣勇强调，当前，学校正在大力推进国际化办学，我们的校训精神也要体现国际化元素。我们要努力建构多元、高雅、现代的校园文化。我们的校园文化必须是开放的，是不断向先进文化学习的。我们应该有这样的胸怀和动力，在新的形势下，校训精神的培育应该在这样的校园文化中累积。校训精神的培育重在养成，贵在实践，其核心是知行合一。

宣勇希望同学们在课堂学习和日常生活中主动践行校训精神，在社团活动和社会服务中积极发扬校训精神，从小事做起，从个人做起，切实做到内化于心，外化于行。宣勇动情地说，等你们毕业走上社会后，最能想到的是同学和校友，最亲的是室友，为什么会有这种深厚的感情？是因为你们的文化基因中都流淌着母校的校训精神，是这种精神让你们感受到同学之间是最可亲可爱的。宣勇勉励大家，在学习生活中要深入理解校训的丰富内涵，并将此作为大学生活的最高准则，融入自己的精神特质和价值追求，成为为人处世的行方式，成为同学们的文化基因。并祝愿同学们在浙外学有所成，放飞梦想！

在主题报告后，宣勇还与同学们进行了轻松愉快的现场互动。他结合自己的亲身经历和所思所悟，就同学们提出的“学校未来的发展”“第一、第二课堂的结合”“时间管理”等问题真情真切地进行了解答。

整场报告，宣勇旁征博引、博古通今，还紧密结合学校实际列举了我校多个学生社团、创业团队和十余名优秀学子的成功案例，以详实的数据、丰富的事例，深入浅出的分析，娓娓道来的解读，孜孜不倦的教诲给同学们上了精彩的第一课。

## 省高校教学巡回诊断检查工作专家组对我校进行教学巡查

（上接1版）

王渊明组长代表专家组就本次教学巡回诊断检查情况作了反馈。省教学巡查组自10月23日进驻学校开展教学巡回诊断检查工作以来，通过查阅资料、深入教学一线考察、召开各类座谈会等多种方式，对学校的教学工作进行了全面的检查。省教学巡查组随机听课21节，听课6门次，涉及公共课、专业基础课、专业课和选修课。访谈了分管学生工作和教学工作的校领导，及教务处等6个职能部门负责人。召开了教师代表、教学管理人员、各年级学生代表等4场座谈会。考察了图书馆、学生寝室、食堂及各类实验室。查阅了教学管理文件、文档；调阅了3个专业和班级的毕业论文或毕业设计、6门课程的试卷。

省教学巡查组充分肯定了我校改制更名以来取得的办学成绩，一致认为学校办学目标定位准确，教学中心地位突出；不断优化专业结构布局，外语办学的特色逐步形成；人才培养模式改革初显成效，国际化人才培养体系初步确立，国际化人才培养步伐不断加快。

同时，省教学巡查组还从校园文化和教学基础设施建设、师资队伍保障、人才培养方案和实践教学体系优化、课程和教学信息化建设、教学管理规范化、学生学业指导和管理等方面指出存在的问题，并有针对性地提出强化校院两级管理、加强教学基础设施建设、优化师资队伍结构、完善教学质量保障体系等方面提出了建设性改进建议。各位专家分别结合各自在巡回检查中的感受，作了细致、直观的精彩点评。

在省教学巡查组的意见反馈后，洪岗作表态发言。

洪岗感谢专家组一行辛勤工作和对学校教学工作的悉心指导。他指出，专家组的巡查意见，充分肯定了我校近几年在特色发展方面所取得的成绩，又中肯指出了我校在教学工作中存在的问题和不足，提出了改进的意见和建议，对我们找准薄弱环节，进一步提升教育质量具有十分重要的指导意义。我们将认真研究、深刻领会、迅速传达专家组的反馈意见，并及时制定针对性强、切实可行的整改方案，在今后的工作中予以贯彻落实。

洪岗从三个方面作了表态：一是高度重视，层层推进落实，确保整改工作取得实效；二是注重结合，以整改行动为契机，推动教学工作再上新台阶；三是立足本位，狠抓教学工作，切实提高人才培养质量。

洪岗强调，学校将以此次教学巡查工作为契机，带领和团结全校教职员工真正把思想和行动落实到推进学校教育事业上来，把巩固、深化、发展本科教学工作作为今后一个时期的工作重点，全面提升本科教学工作水平和人才培养质量，不辜负省委教育工委、省教育厅和专家组对我校教学工作的期望，以实际行动为浙江全面实现教育现代化、建成教育强省作出新的贡献。

曹仁清在主持反馈会时指出，王渊明一行三人代表省教育厅来校开展巡查活动，专家们严谨高效的作风、吃苦耐劳的精神、精湛的专业能力给我们留下了深刻印象。专家组的巡查不仅是一次专家会诊，更是一次难得的专家指导。学校一定以本次巡检为契机，切实做好整改工作，不辜负省教育厅、各位专家对学校的殷切希望。

本报讯（通讯员 黄官飞）

10月19日，由省教育厅、团省委共同举办的2016年G20杭州峰会志愿服务工作高校总结会在杭州师范大学召开。省委教育工委副书记、省教育厅副厅长、巡视员鲍学军主持大会。我校党委副书记赵伐与其他14所志愿者定点招募高校的分管校领导一起出席大会。

我校400多名师生志愿者在G20杭州峰会中的优异表现得到有关部门的高度认可，我校共荣获市委市政府颁发的“先进集体”、中国青年志愿者协会颁发的“先进集体”、浙江省志愿者协会颁发的G20杭州峰会志愿服务工作“突出贡献奖”等三个集体荣誉奖项。其中G20杭州峰会志愿服务工作“突出贡献奖”只有6个单位获得，我校位列其中。

另外，我校7名师生荣获省委省政府颁发的“先进个人”荣誉称号；9名教师荣获中国青年志愿者协会颁发的“先进个人”荣誉称号；西语学院唐敏等29名同学荣获中国青年志愿者协会颁发的“杰出志愿者”荣誉称号；西语学院唐敏等465名同学荣获中国青年志愿者协会颁发的“优秀志愿者”荣誉称号；东语学院丁彩璐老师，国际商学院梁淑媛老师，英语学院张宇哲同学、汤颖莹同学等4名师生荣获浙江省志愿者协会颁发的“先进个人”荣誉称号；西语学院杨楚乔等29名同学荣获浙江省志愿者协会颁发的“优秀志愿者”荣誉称号。

会上，副市长陈红英高度评价了峰会志愿服务工作所取得的成绩，勉励大家再接再厉，在后G20时代继续微笑奉献。她希望能把峰会的宝贵经验留住、留好，深化峰会期间建立起来的校地合作模式，更广泛地团结、凝聚广大青年学生参与志愿服务。

市政府副秘书长杨建华、团市委书记周扬、团市委副书记王慧琳分别作峰会志愿服务工作总结报告和发言。

我校作为代表单位在大会上作G20志愿服务交流发言。校团委负责人就我校师生志愿者齐心协力，借助外语专业优势“用语言架起沟通的桥梁”助力G20杭州峰会的情况向大家作了介绍。

15所定点招募高校的学工部（学生处）、团委负责人及联络员参加了会议。

## 我校两名外国专家荣获 浙江省“西湖友谊奖”

本报讯（通讯员 朱倩倩）10月22日，浙江省“西湖友谊奖”颁奖典礼在省人民大会堂举行。我校中德项目办上海办事处主任邵贝德博士、艺术学院俄罗斯籍音乐教师伊琳娜·布列斯拉伐娅女士荣获“西湖友谊奖”。副校长曹仁清携学校外籍师生代表20余人参加颁奖典礼，并表示热烈祝贺。

省委副书记、代省长车俊在颁奖典礼上发表重要讲话，赞扬了获奖专家为浙江现代化建设所作出的突出贡献，要求各单位高度重视智力引进工作，努力为海外人才在浙江创新创业创造良好的环境，为加快推进经济转型升级、全面建成小康社会提供有力的人才支撑。

获奖代表伊琳娜·布列斯拉伐娅女士表示，此次获奖很荣幸也很意外，将会更加努力地投身中国教育事业。在颁奖现场结识的多国专家，让她感受到了怀揣理想、并肩前行的喜悦。

## 学校举办2016年 新进教师拜师会

本报讯（通讯员 胡珺）近日，以“传承师道 感恩师恩”为主题的2016年新进教师拜师会在图书馆四楼报告厅顺利举行。副校长曹仁清出席会议。

曹仁清为大会致辞，他充分肯定了导师制的“传、帮、带”作用，希望导师们能够以身作则，导师尽心；勤于指导，带教带研。同时他也对青年教师提出了三点要求：树立职业理想，尽快完成定位转型；明确发展方向，清晰规划职业生涯；注重教学创新，实现可持续发展。最后，他希望导师和新教师们“真心帮”“用心学”的基础上不断开拓创新、共同提高。

马卫红教授作为导师代表发言，承诺会尽心尽力带好新老师；傅金芬、戚佩心作为新教师代表发言，表达了感恩和期待之情，同时表示会努力学习，尽快成长。

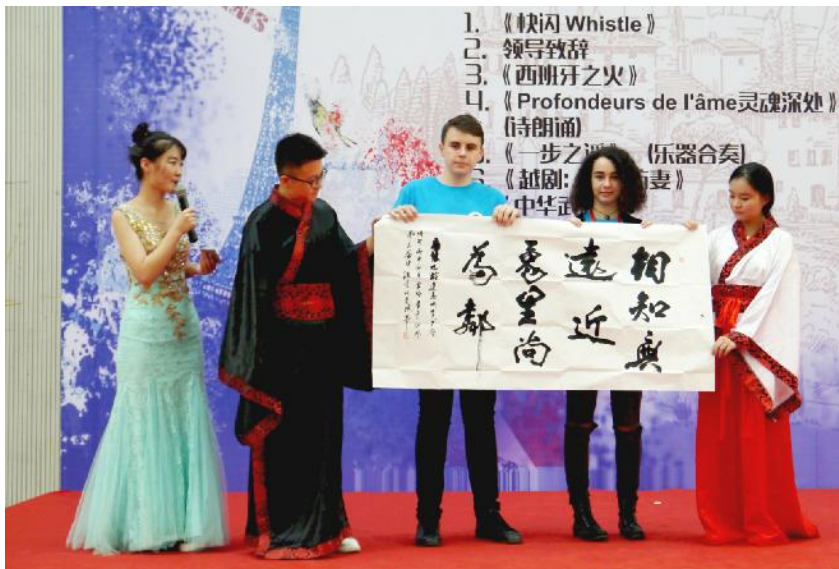
“青蓝结对 师道传承”的拜师仪式现场，温馨感人。徒弟们恭敬地给师傅鞠躬奉茶，师傅们将饱含期望和祝福的寄语书签送到徒弟们的手上。在礼物互赠环节，徒弟们收到了有教鞭寓意的激光笔，期待在三尺讲台上手执教鞭，绽放精彩；师傅们则收到了徒弟们赠送的“一帆风顺”绿植，寓意在导师们的培养下成长。

据悉，学校今年为25名新进教师配备了22位专业导师，并向导师颁发了聘书。

### 图片新闻

10月23日，学校第三届中法文化交流周活动精彩启幕。人民网、中国教育在线、新浪网等媒体对本次活动进行了报道。

（杜新玉摄）





# “老师爱学术爱学生,学生爱学习爱学校” 凝心聚力 铺设“外语特色”路

【编者按】校党委书记宣勇在暑期中层干部读书会上要求,全校上下要形成一种“老师爱学术爱学生,学生爱学习爱学校”的良好局面。如何为营造这种局面和完善制度,推进工作,相关学院在专业外语教育中积极探索和实践。在人才培养方案、课程设置、教学模式、教学方法、教学评价等方面进行了一系列改革,通过创新人才培养思路,革新教学内容与方法,打造高水平教师队伍,创设良好育人环境,为提升学校的国际化办学水平不懈努力。



韩语课上,师生互动

今年,我校英语专业四级通过率高达95.66%,比全国平均通过率(49.92%)高出近一倍;阿拉伯语专业四级通过率为82.6%,远高于全国平均通过率(47%);西班牙语专业四级通过率为100%,平均分为80.61分(全国平均分为64.1分),其中优良率达94%,优秀率达67%……相关学院积极创新,主动作为,师生共同努力,在外语特色发展道路上不断探索,使得我校专业外语教育成绩捷报频传。

## 主动作为 创设育人环境

专业外语教育成绩捷报频传,与相关学院主动作为、尊师重教、以生为本、积极创设育人环境密不可分。

英文学院强化教学过程,丰富教学手段,完善教学管理,在人才培养方案、课程设置、教学模式、教学方法、教学评价等方面进行了一系列改革。学院践行“重基础,强应用,创特色”的培养思路,探索人才培养模式改革途径,革新教学内容与方法,促进课堂“内外”结合,构建有效的语言学习环境。学院始终把提高教育教学质量放在首位,在强调专业特色建设的同时,狠抓英语通识课程教学质量提升和学风建设,为专业建设打下坚实的基础。学院积极探索新时期的“全员育人”模式,开展教书育人、服务育人、管理育人、思想育人、文化育人等多方面的系统工作。紧紧围绕“提升专业素质,拓展国际视野”目标展开,成立英语演讲队、西塞罗口译队、商务英语协同创新团队等学科团队,举办英语文化节等品牌活动,开展有专业特色的暑期社会实践、志愿服务活动等,促进学生全面发展。

东语学院为每一位学生成长构建了包括任课教师、辅导员、班主任等在内的育人体系,把促进学生健康成长、全面发展作为育人工作的出发点和落脚点,切实搭建起全员育人、全方位育人的长效机制。学院注重学生学风引导和专业运用能力培养。通过整合育人资源,使学生专业实践、创新创业能力得到有效提高。将专业培养方案、学习规划等要求列入始业教育和专业学习要求中,引导学生根据专业学习特点和目标,加强职业生涯规划。以语言综合运用能力为目标,加强课堂教学改革。根据专业考核要求,分析学生学习情况,及时改进教学设计和课堂训练方向,细化课程重点,促进课程间的教学配合,注重培养学生的语言综合运用能力。

“学院坚持把素质教育与专业教育有机结合,为学生创造更好的自主学习条件。我们不提倡应试教育,学生根据个人水平,合理安排规划学业更为重要。”西语学院副院长马卫红教授强调了自主学习的重要性。在帮助学生学好语言本身的同时,西语学院开设了拉美文化导论、西班牙社会文化等与语言相关的文化课程,使学生通过学习文化更好地掌握西班牙语,提高学生外语的综合运用能力。在创造良好学习条件的同时,学院还积极开展教师教研、科研



英文学子晨读



东语学子表演朝鲜民族传统节目(四物乐)

交流会,群策群力,共同提高育人水平。学院坚持以社会主义核心价值观为思想引领,以专业为导向,以实践为抓手,将德育教育、专业教育融入丰富多彩的校园文化活动。打造语言文化节、学风文化节等校园文化品牌,开展各语种配音比赛和各国人文历史知识竞赛、异域风情秀等活动,营造语言学习和文化体验的氛围。

## 乐教尚研 传道授业解惑

师者,传道授业解惑也。业务上精益求精爱学术,是为师立身之职业素养。育人上全心全意爱学生,是为师立志之职业精神。

专业外语学习有自身特点和规律。英文学院朱武汉老师常常向学生强调学习英语的四个要点:一是把把控好学习难度和进程,学习英语从简单的开始,培养自信。学会容易的东西,并把容易的东西融会贯通地加以运用才是英语学习的关键所在;二是要有适量针对性的练习,一些同学整体语言水平不错,但是听、说、读、写、译的单项能力发展不均衡,这就需要把考点进行分解,按类别进行学习、复习,做到优势互补;三是梳理和归纳学习重点,如mini lecture, language usage 里的语法学习是学生容易忽视的部分,必须在课堂上加强指导;四是加强量的积累,语言的学习是培养一种感觉,而感觉要靠数量的积累来培养,当语料达到了一定的量,“语感”就产生了。朱老师强调,英语专业基础阶段的学生应当大量阅读《儿子与情人》《达芬奇密码》等原著,每天听VOA和BBC等英语广播节目,只有输入高质量的英语,这样才会有更好的输出。

此外,为了给学生们更多专业的指导和帮助,朱老师在office hour 都会待在办公室,随时等待学生来交流学习心得。他指导2012级英语师范专业学生王恺、袁世南共同撰写的《高考英语改革背景下相关热点问题与探讨》一文,荣获第十一届“新标准杯”基础英语教育学术论文大赛一等奖,并被核心期刊《中学外语教与学》全文转载。

高教老师,众多学子心目中“大学里最感佩的老师”,从教31年,虽已退休,却仍在教育一线无私奉献,发光发热。除了日常授课外,他无偿开设了面向非

英语师范专业学生的英语教学法公益课程,打破大学专业与未来职业间的壁垒,让广大非师范生的“教育梦”不再遥远。朱老师说,英文学院还有许多优秀的老师,大家共同致力于师生相融,教学相长,争取为社会培养出优秀的英语专业人才。

外语学习要让学生尝到“甜头”,东语学院的侯春老师告诉记者。阿拉伯语被公认为世界上最难学的外语,要学好它,没有一干零一夜的功夫,那就是天方夜谭。但阿语音律性强,阿拉伯音乐百变迷人,舞蹈异域特色浓厚,学生一旦体会到这些阿拉伯世界特有的“魅力”,就会爱上阿语学习。首先,在基础阶段的教学中,要让老师和学生在“教”与“学”中始终保有热情。为此,侯老师制定了阶段性的目标,让学生在完成目标的过程中积累成就感。在教学设计中,她注重精读课与听力、阅读等课程的配合衔接,做到每周重点突出,课程训练方向明确,课程间配合松弛有度,从而达到更好的教学效果。同时,她提倡用数字“量化”语法学习,让“繁杂”变得清晰。对学生每一阶段的模考结果进行分项数据分析,帮助学生发现学习短板,进行针对性学习,并以此促进课堂教学的改进,更好地将学生“所需”与课堂教学目标相结合。

的必修课。课余时间,他会利用手机收听不同领域的英文节目,这些节目大多取材广泛,从社会热点到生活琐事和日常趣闻,为他了解美国国家文化打开了一扇窗。在很多听力材料中,时不时会出现一些比较地道的口语表达,有些相对冷僻的知识点在英美电台可以接触到。当然,学英语少不了看美剧或英剧。诸如《老友记》《生活大爆炸》等,对白丰富,情节有趣,能在收获乐趣的同时收获语言知识和新鲜见解。

科学有效的方法是学习成功的法宝。掌握科学的学习习惯,有利于争取学习过程中的主动权,获得事半功倍的效果。2014级西班牙语专业学生王鼎一在专四考试中取得了86.75分的好成绩。他认为,听、说、读、写一直贯穿于语言学习。“听”分为精听和泛听。精听针对教材类书籍,要高效和及时地做笔记积累;泛听则是针对快速新闻一类的语音素材,属于课外拓展。“说”需要尽可能地融入日常生活,培养语感和外语思维习惯。“读”则分为在课本和考卷中细化研究的精读,以及延伸到课外、覆盖面较广的泛读。“写”就是要多动笔,多写作,正如古语所说“好记性不如烂笔头”。

当谈及如何将平时的学习成果在语言等级考试中得到展示时,王鼎一表示,平时点滴积累与大量题目练习的结合是考试中的制胜法宝。要立足于吃透课本和自主训练,形成循环式的记忆。他强调,课本虽然是基础,却是一切知识的来源,具有不断挖掘的价值。而对于试卷,则不能仅仅局限于刷题,也要不断温习,重视日积月累。

2014级西班牙语专业学生高桢玉在专四考试中取得了91.75分的好成绩。她表示,学会利用西班牙语与英语词根的共通性,使学习变得简单、灵活。课余时间,她会去看一些西班牙语电影,让自己有更多的途径学习、理解西班牙语和西班牙语文化。在做到对西班牙语的逻辑了然于胸,习惯于另一种文化的思维方式后,西班牙语的考级就变得简单了。她告诉记者要学会理解一种语言的逻辑。学习一门语言,努力去理解它,运用它,定能学好它。

学习外语贵在坚持。2014级阿拉伯语专业学生叶丽丽专四考试中取得了96.875的好成绩。对于怎样学好阿语,她有自己的心得:首先,应该树立理解背诵的概念。简单机械的背诵吃力不讨好,要在理解的基础上进行单词背诵就显得尤为重要,最好把单词带到文章中或者句型中去背诵。其次,扫除语音障碍和抓关键词语。这些问题看似不会对词汇积累造成什么影响,但是如果想要真正学好阿语就不能忽视。一篇课文中如果有很多生疏的单词时,就会严重影响同学们学习阿语的信心。同时,要想真正学好阿语,克服语法上的困难也是非常必要的。有些句子较长、结构较复杂的句子是同学们最难理解最难背诵的。对于这样的句子,同学们可以先分析其结构类型,再根据每种不同的结构类型去按步分析法成分,这样背诵起来就容易多了。

另外,学习阿语要善于利用零碎时间。阿语学习不是靠突击就可以学好的,怕是花上好几个小时拼

另外,尊重每个学生的特点,鼓励学生将个人喜好与阿语学习相结合,用个人兴趣促进“说阿语”“听阿语”“写阿语”。外语学习是个不断更新和不断积累的过程,侯老师说,如果学生能够发现和积累属于自己的学习的“小糖果”,四年之后,他们必然会有一个大大的“糖罐”。

如何有效地教授学习方法和知识,培养学生的学习能力是西语学院赵馨老师一直在钻研的问题。西班牙语对于大多数学生来说是一个全新的语种,如何让他们尽快喜欢上西班牙语,赵老师自有妙招。她采用的是分层教学法。初期阶段,她要求学生听录音和跟读,使学生逐步适应西语节奏;课堂上给出例句并且朗读,让学生立即复述,以便提升学生听力和语言应用水平;课后温故知新,让学生在学新知识时有计划地复习已学内容。而后,她会建议学生增加阅读量,在精读和其它科目教学中,她引导学生尽可能多地、不分主题地去阅读,并在各种假期给学生布置一些分级阅读作业。大二阶段,随着词汇量的扩大,学生对西班牙语有了多方面的接触。赵老师会建议学生看一些西语原文电视剧,如《浮华饭店》(时间的针脚)等,引导学生关注国外媒体,增强对目标语言国家文化和意识形态的了解。

赵老师认为,教师应该积极引导自主学习。目前,西班牙语各门课程都会要求学生课前预习,引导学生课堂间练习听说,并独立完成课后练习,老师及时答疑解惑。

## 好学乐学 方法与兴趣并重

读书是人生一大乐事,立身以立学为先,立学以读书为本。我校学子勤奋好学、刻苦钻研、奋发进取,用优异的成绩阐释着“学生爱学习爱学校”。

兴趣是最好的老师。只有感兴趣,学生才会自主地去学习,将兴趣转变为学习的动力。2014级英语专业学生郑磊在专四考试中取得了92分的好成绩。因为热爱,他选择了英语专业。虽然学英语需要投入大量的时间,但郑磊还是乐在其中。不管是背单词,看英文原版书,还是听美国之音新闻,他都是抱着一种享受的态度去做。他说任何一门语言都有值得钻研的地方,只要用心就能够从中收获乐趣。英语作为国际通用语言,使用范围广泛,世界上有关文学、科学、历史、哲学等学科的主要著作都是用英语写的。英美国家的主流报刊像一块磁铁,如《纽约时报》《泰晤士报》等,不断吸引学生来玩味英语。这些报刊用词精准,行文流畅,细细研究可以为写作提供丰富的语料。收听各种各样的英文播客和电台是郑磊学英语



西语学院教师开展教学研讨



朱武汉老师给学生上始业教育课

命学,也是无济于事的。它的特点在于“细水长流”,每天花上十几分钟的零碎时间听一段语音,背一段课文,记几个单词,长期坚持,会逐渐得到提高的。只要坚持科学地学习阿语,就会发现阿语水平在短时间内有明显的进步,因为学习一种语言本身就不是难事,主要是贵在坚持。

(本报记者:陈温瑶、李玉清、李雪婷、胡耀元、黄倩雨)



## 秋日心语：启航“浙外梦”

文 / 王雪颖

唐代诗人李绅诗云：“春种一粒粟，秋收万颗子。”春去秋来，在这收获的季节，我幸运地踏入了诗意雅致的浙外校园，从一名学生变成了老师。诗人白居易在《忆江南》中写道：“江南忆，最忆是杭州，山寺月中寻桂子”。秋天的浙外，天高日晶，惠风和畅，撒满三秋桂子的馨香。小和山下，学生们的温馨问候，汇合着桂子芬芳，不仅使我体会到初为人师的喜悦，而且也成我初到校园收获到的温暖而珍贵的秋日记忆。

“橙黄橘绿”“层林浸染”，在秋天这一绚丽多彩的季节，我将扬帆起航提升自我学术涵养，助力学校长远发展的“浙外梦想”。

作为新教师的我，将积极开展广泛而富有深度的学习，融合学校国际化定位的办学理念，以海纳百川的学术视野提升专业素养与多维度的综合文化涵养。《易经》有云：“关乎天文，以察时变；观乎人文，以化成天下”。“天文”与“人文”分别指向了对自然天文的科学探索以及形而上的人生思索。《易经》中的这句名言也将作为我今后努力成为一名“博雅通达”的“浙外人”所奉行的人生信条。

秋天是积累、是沉淀的季节。金秋沉甸甸的硕果无不预示着耕耘与积累之后的收获。讲台下学生们求知若渴的殷殷期待使我感受到了作为教师的神圣感与使命感。在今后的教学中，我将秉持勤勉的态度不断提升教学技能，不断积累学识。在今后学术道路上，我将以

严谨、勤奋的态度不断拓新、不断拓深。常言道：“板凳要坐十年冷，文章不写一句空”，我深信以勤奋的态度孜孜不倦地撰写论文、论著与各级课题，认真履行科研任务，将使我的“浙外梦”驶向更深的港湾。

秋叶静美，枫叶飘落无声，秋天的内蕴在静谧中蕴含着一种宁静、恬淡的静美境界。秋之恬淡、宁静的内在意境，在我心中营造了一种摒弃功利心的“宁静”心态。

学校提出了建设“宁静的大学”的理念。正所谓“非淡泊无以明志，非宁静无以致远”，面对当下学术环境中难以避免的喧嚣与浮华，我也将以“宁静”的内心境界潜心问道，我将效仿丰子恺先生的“看淡世事沧桑”，依然保持宁静、安然、平和的内心境界，以“宁静的心态”澄明心境，潜心治学，以此助力我的“浙外梦想”。哲学家冯友兰先生在《人生的境界》中曾指出，人生有着“自然、功利、道德、天地”四层境界。秉持“宁静”的内心境界，将能使我越过自然与功利的境界，升华自身的修养品格，以浑厚坚实的内心力量保障科研、教学的质量。

苏轼道：“此心安处是吾乡”，金秋时节，在风景宜人的小河山下；在木犀飘香、追梦堂旁，我以恬适、安然的心境写下这些秋日的心语。我将以关爱学生、拓展学识、提升科研为己任，启航一位“浙外人”的“浙外梦想”；憧憬“浙外”欣欣向荣的未来发展。

(作者系中文学院教师)

## 秋意浓

文 / 俞珂瑶

适逢今日霜降，今秋的最后一个月，意为“气肃而凝，露结为霜”。霜降是秋向冬过渡的开始，此后天气渐寒，夜晚下霜，晨起阴冷。霜降时节，人们通常吃栗子、赏菊花、观红叶。

看见校园里桂花满地，恍然发现这竟是我在杭州的第五个秋天。记得高三那年，我带着画材独自来到杭州画室求学，第一次感受到杭州的秋意。

那年中秋夜，至今让我难以忘怀。我还清楚地记得那天画室老师下午提早下了课，还给我们每人都发了月饼。傍晚我便和同学两人相约去西湖看音乐喷泉。到了那儿，我们两人很快迷失在了夜西湖的美景里。我们两人第一次走在西湖边，第一次触及到温柔的西湖水，第一次倾听西湖的韵律，第一次抚摸到从西湖湖面上飘过来的秋风……直到音乐喷泉那边亮了，我们俩一路奔跑过去，穿梭在人山人海，找了个空位欣赏美丽的喷泉。

正看得高兴，同学发现她的手机不见了，我们两个急得满地摸黑找手机，最后还是没能找到。正焦虑时，偶遇一位街头画家正现场创作，学画的我们把这颗心事都抛在了脑后，站在边上观赏了很久。一直到10点多，我们才发觉该回去了。可公交末班车早没有了，毫无方向感的我们俩只好一路沿地图从西湖走向江干区的画室。那一晚，我第一次深夜走在像《失恋三十三天》里那样无人的十字路口，第一次感受到身在他乡的孤独和失落……那一夜，同学唱遍了汪苏泷所有的歌。

等回到画室，大门已锁。我们两人差点狼狈地流落街头，最后无奈翻大门进去，在画室楼下的小角落里受冻、挨饿、喂蚊子直到天亮。当时的心情真觉得度日如年，时间慢得可以用秒来计算。第一次，我感受到秋天的夜是那么冷。

那一年的秋意仍存留在我的脑海里，夹杂着成长的味道。一直到前段时间，我和那年的同伴再次见面，提及那年的事，我才知道她后来骗了她妈说手机掉西湖里了才蒙混过去。我告诉她，2013年高考，我失败了。幸好皇天不负有心人，经过三年的努力，我考上了梦寐以求的浙外。

年年岁岁花相似，岁岁年年人不同。来到浙外一个多月，认识了新的同学和老师，发现这里的桂花香气迷人，周边环境环绕着绿水青山。寝室里每天欢歌笑语，在杭州这些年，今年的秋天是过得最开心的。前几天，我在微信朋友圈发了一条说说“我在这里过得挺好，请你们放心……”昔日的老师、同学都给我点赞留言，他们都为我感到高兴，当时看了我差点落泪。原来，秋天从来没有人所说的悲伤和离愁，秋天是像柿子那般红红火火的温暖。

眼看今年秋天快走了，我从食堂买了早饭回来，打开电台，正响起那首《秋意浓》，“秋意浓，离人心上秋意浓，一杯酒情绪万种……”

(作者系艺术学院2016级美术学3班学生)



文 / 徐凌洁

你总是高高在上，  
睥睨一切黑暗和光亮；  
你总是若即若离，  
停房所有惹人做奴隶；  
你总是冷若冰霜，  
隔绝全部的朝思暮想。  
你天生就是个丰满的女子，  
站在那里，妩媚生风。  
你爱裸露你那处子的肌肤，  
你爱引诱凡夫俗子的多情。  
你天生就是个清瘦的男子，  
巍然如山，恣意弄狂。  
你爱躲藏你那峭峭的傲骨，  
你爱躲藏那目张胆的深邃。  
你该是在天上吧，  
让我辗转难成眠；  
你该是在水中吧，  
让我空守多少梦。  
万一有人问我的名字，  
只怕我也忘了。

(作者系中文学院  
2014级汉语言文学师范1  
班学生)

## 听说，北海的花儿都开了

文 / 邓美琦

史铁生这个名字，想必大家都不陌生，肯定也有不少人会在自己的作文里引用他说的话。他说：“我的第一职业是生病，第二职业是写作。”他说，要微笑着，去唱生活的歌谣。他的作品就是他的人生，上帝给了他一个寂寥的秋天，他却一直在努力地活出一个盛夏。每次读完他的文章，悲痛惋惜之余，还是会收获生命的惊喜。

这个秋天，在浙外的新图书馆里，我读完了《史铁生散文选集》。他的笔触一如既往的细腻，他的笔调一如既往的沉重。沉重的文字背后，却蕴藏着对生命的珍视以及对生活的热爱。尤其喜爱那篇《秋天的怀念》，那是一封儿子对天国母亲承诺，好好活着的保证书。

“听说北海的花儿都开了，我推着你去走走。”生前，面对喜怒无常的儿子，母亲小心翼翼地提议，出去看看北海的花儿。儿子大发雷霆，狠狠捶打着自己残废的双腿，控诉着对生活的绝望。母亲哭着抓住儿子的手，哽咽着说道：“咱娘儿俩在一块儿，好好儿活，好好儿活……”当彼此的情绪都稳定了，母亲又提议道：“北海的菊花开了，我推着你去看吧。”这个时候，儿子没有再拒绝。“什么时候？”“你要是愿意，就明天？”“好吧，就明天。”

儿子最终还是去北海看了花，只是帮忙推轮椅的，不再是他的母亲。黄色的花淡雅，白色的花高洁，紫红色的花热烈而深沉，泼泼洒洒，在秋风中正开得烂漫。母亲那句未说完的话，他也懂了：要好好儿活……

这篇散文不足一千字，却需要我们去好好地品一品。作者花了大量的文字描写了“我”的瘫痪、痛苦以及母亲的逝世和悲伤，表面上是在传达着对不幸生活的无奈，实则点睛之笔全在那句“要好好儿活”。那是一个母亲临死前对儿子的嘱咐，她先走一步，跳出了生活的牢笼，但还是希望瘫痪的儿子可以重拾对生命的热爱，让自己余下的时光变得精彩。纵然生命残破不堪，还是要好好地活下去。

合上这本散文集，阳光正好。江南的秋天多雨，所以难得一见的阳光分外珍贵。一束阳光就这样从窗户斜射进来，光柱中还依稀可见空气中的尘埃在跳着华丽的圆舞曲。这是浙外的秋天，

温暖而又美好。突然意识到，跟这个秋天一起来的，是自己变成了老学姐的事实。时光穿过指缝，我已经在浙外待了一年多。望着通志大道上来来往往的新生，他们就像是这个秋天的礼物，给浙外注入了新鲜的血液。这是属于我们的大学生活，我们都在好好儿活着。

之所以喜欢看史铁生的作品，就是喜欢他传达出来的对生命的热爱。一个“第一职业是生病”的人都在好好地生活着，我们又有什么理由去埋怨生活？有时候走在校园里，会偶尔听到一些抱怨，校园太小、施工太吵等等。每每听到这些声音，我就会想起一年前刚踏入浙外的自己。那时候的自己也和他们一样，看不惯身旁的一切。人就是这样，喜欢鸡窝里挑骨头，明明在享受着安逸的生活，却还要对生活评头论足。我们不知道的是，还有更多不幸的人，这些被我们嫌弃的生活，对于他们而言，却是一种奢侈。我们爱抱怨，是因为我们不曾感受到真正的不幸。和史铁生相比，我们不知有多幸运。当我们学会用赞赏的目光去看待这个世界，就会发现我们其实都在被世界温柔对待。

回忆我在浙外的这一年，都是满满的收获。作为一名英文学院的学生，我活跃在学院的学生会里，和大家一起策划活动，举办晚会，认识了好多可爱的人。绚烂的灯光交织成一幅名为记忆的画，此生不会忘怀。除此之外，我还积极参与校宣传部的活动，采访了各个学院的博士老师，他们的见多识广和博学多才让我大开眼界。对我的文章进行细心点评的编辑老师，让我的写作有了很大的进步。当然，我也因此认识了好多其他学院文采斐然的朋友，我们一起交流写作心得，在欢声笑语中，一起成长着。

去年的秋天，我怀着了一颗好奇的心踏进浙外的大门，和父亲一起背着大包大包的行李，走在那条“十里长廊”上，长廊的尽头，是我全新的生活。今年的秋天，我走在那条被落叶铺满的路上，静静地聆听着这个秋天的甜言蜜语。这就是我热爱的生活啊，我在微笑着，唱着生活的歌谣。

听说，浙外的桂花开了，我们一起去看看吧。

(作者系英文学院2015级英语师范2班学生)



## When ZISU "Meets" Autumn



Call - call - call! Hear the voice of wind. Ah! Autumn, noticed by the color change in leaves and the harvest, visits ZISU as scheduled. The beauty of autumn here is evident when sweet-scented osmanthus blossoms exhale a rich perfume.

(Bian Zichao  
Zhu Shenzhao)



图片由校全媒体中心提供